## भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

## **EXTRAORDINARY**

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)
PART II—Section 3—Sub-section (i)
प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 331] No. 331| नई दिल्ली, शुक्रवार, जुलाई 18, 2003/आषाढ़ 27, 1925 NEW DELHI, FRIDAY, JULY 18, 2003/ASADHA 27, 1925

> वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) अधिसूचना नई दिल्ली, 18 जुलाई, 2003

मं. 112/2003—सीमाशुल्क

सा.का.नि. 556(अ).—अभिहित प्राधिकारी, ने, यूरोपीय संघ (जिसे इसमें इसके पश्चात "ई०यू०" भी कहा गया है) में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के शीर्ष 9022 के अंतर्गत आने वाले, एक्सरे बैगेज इन्सपेक्शन मल्टी एनर्जी सिस्टम्ज (जिसे इसमें इसके पश्चात् एक्स बी आई एस या विषयगत माल भी कहा गया है) के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 31 मार्च, 2003 में प्रकाशित अपने प्रारंभिक निष्कर्ष में इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि—

- (क) एक्स बी आई एस का ई0 यू0 से भारत को निर्यात उसके सामान्य मूल्य से कम पर किया गया है :
- (ख) घरेलू उद्योग को तात्विक क्षति हुई है;
- (ग) यहं क्षति ई0य्0 से किए गए आयातों के कारण हुई है;

और यूरोपीय संघ में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए विषयगत माल के सभी आयातों पर, अंतिम निर्धारण होने तक, अनंतिम प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करने की आवश्यक्ता समझी है ;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ ।पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षित का अवधारण। नियम, 1995 के नियम 13 और 20 के साथ पिठत सीमाशुल्क टैरिफ अिधनियम की धारा 9क की उपधारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर, अद्योत्निखित सारणी के स्तंभ (5) में वर्णित देश या क्षेत्र में उदगमित, उक्त सारणी के स्तंभ (7) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए, ऐसे मालों पर, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अिधनियम की पहली अनुसूची के उपशीर्ष के अंतर्गत आते हैं, जिनका विवरण उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दिया गया है, और जिनकी विशिष्टता उक्त सारणी के स्तंभ (4) की तत्स्थानी प्रविष्टि दी गई है, जब उनका निर्यात उक्त सारणी के स्तंभ (6) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित देश या क्षेत्र से, उक्त सारणी के स्तंभ (8) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित निर्यातकों द्वारा किया जाए, उक्त सारणी के स्तंभ (9) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित राशि, जो के उक्त सारणी के स्तंभ (11) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित करेसी और उक्त सारणी के स्तंभ (10) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित प्रति मापन इकाई में व्यक्त है, प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती है।

सारणी

																		0									
कर्सा	(11)	(11)	दूरमञ्		यएसडी			यूएसडी			यूएसडी		A STATE OF	10 to 15 to		4	दूरमञ्		A. Carrier	0000				यूरमङी			
मापन ईकाई	(6)	(10)	आत एकक		पति एकक			प्रति एकक			प्रति एकक		4	Charle DIK		4	665 UK		4	cheb's DIK				प्रति एकक			
राशि	į	(9)	0661		1000	1770		1990		-	1990		27.04	3965	<i>.</i>		3962			3962		1	-	3962	-		
नियांतक		(%)	मै0 हाइमान	स्स्टम्स जीएमबीएच	At Conference	केशकार्य काल		मे0 हाइमान	सिस्टम्स	जीएमबीएच	कोई निर्यातक			म0 हाइमान	HICK	Ulifuelita 1	कोई नियातक			म0 हाइमान	HICH	7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7		कोई निर्यातक			
उत्पादक		(7)	मान	सिस्टम्स :नीएमबीएच	1	मण हाइमान	.सस्टन्स जीएमबीएच	+-	उत्पादक		홰	उत्सादक		मान		जार्मकार्य	मै0 हाइमान	सिस्टम्स	जाएमबारुच	<u> </u>	उत्पादक			कोई	उत्पादक		
ন্ধ তা	क्षेत्र	9)	समी		đ	T T		समी			कोई	न्न		समी	-		समी			# #				कोई	<del>F</del>		
उदगम देश या क्षेत्र	:	(5)	यूरोपीय संघ			यूरापाय सघ		यूरोपीय संघ			यूरोपीय संघ			यूरोपीय संघ			यूरोपीय संघ			यूरोपीय संघ				यूरोपीय संघ			
विशिष्टता		(4)	टनल आकार (चौड़ाई X ऊंचाई )	乍	<b>—</b>	- 1	500 मिमी से   400 मिमी से 700 मिमी <b>६६</b> 0 मिमी	٦			टनल आकार (यीडाई 🗴 ऊंचाई)	华	700 मिमी   550 मिमी	_		1000 मिमी   850 मिमी	टनत आकार (चीड़ाई X ऊंचाई)	ĺ	1000 मिमी   850 मिमी	टनल आकार (चीकाई X ऊंचाई)	700मिमी से 550 मिमी से	1000 मिमी 850 मिमी		टनल आकार (चीकाई X ऊवाई)	700मिनी से 550 मिनी	1000 मिनी से	850 मिमा
माल का विवरण		(3)	0401 तथा	<u></u>	Ε	तथा	कॉलमं ४ में दिए हुए के	+	<u> </u>	मॉडल	-	कोंलम 4 में दिए हुए के अनसार त्यन आकार में मेंद्रल	_	एक्सबीआईएस 9075 तथा		अनुसार टनल आकार में मॉडल	एक्सबीआईएस 9075 तथा	कॉलम 4 में दिए हुए के	अनुसार टनत आकार में मॉडल	एक्सबीआईएस 9075 तथा	_	मॉडल		एक्सबीआईएस 9075 तथा	कॉलम 4 में दिए हुए के	अनुसार टनल आकार में मॉडल	*
<u> </u>		S	902219			902219		00000			902219			902219			902219			902219				902219		×	
<i>फ्र</i> म सं0		ξ	-			2		,	<u> </u>		4			5			٥				•		_	×	<u></u> -		_

	यूएसडी	यूएसडी	यूएसडी	गुर्मिक	युरसङ्	यूएसडी	यूएसडी	
प्रांत एकक	प्रति एकक	प्रति एकक		प्रति एकक	সনি एকক	प्रति एकक	प्रति एकक	_
1990	0661	1990	0661	3962	3962	3962	3962	
मै0 हाइमान सिस्टम्स नीम्मकीएन	कोई निर्यातक	मै0 हाइमान सिस्टम्स जीएमबीएच	कोई निर्यातक	मै0 हाइमान सिस्टप्स जीएमबीएच	कोई निर्यातक	मै0 हाइमान सिस्टम्स जीएमबीएच	कोई निर्यातक	
-	जाएमबाएप मै0 हाइमान सिस्टम्स		कोई उत्पादक	मै0 हाइमान सिस्टम्स औएमबीएच	मै0 हाइमान सिस्टम्स जीएमबीएच	कोई उत्पादक	alis	
यूसेमीय			सच यूरोपीय संघ	यूरोपीय संघ	यूरोपीय संघ	यूसेपीय संघ		यूरोपाय संघ
	अन्य देश यूरोपीय संघ के अतिरिक्त	अन्य देश यूरोपीय संघ के अतिरिक्त	अन्य देश यूरोपीय संघ के अतिरिक्त अन्य देश	यूरोपीय संघ के अतिरिक्त अन्य देश	यूरोपीय संघ के अतिरिक्त अन्य देश	गूरोपीय संघ के अतिरिक्त अन्य देश	यूरोपीय संघ	क अतिरक्त अन्य देश
1		107	से से	(बोब्ह X जंबाई ) 550 मिमी से	850 मिमी टनत आकार (चीबाई X जंबाई ) 700मिमी से 550 मिमी 1000 मिमी से	850 मिमी र (चीडाई X ऊंबाई) 550 मिमी		8501
टनल आकार (मीडाई X ऊंचाई)		700 मिमी टनत आकार (व	700 मिमी टनल आकार (ह 600 मिमी से	12/2	टनल आकार ( 700मियी से 1000 मियी	1 124 1297	1 🖭	700年前 考1000 日本前
Sal.	माँडल तथा	कॉलम ४ में दिए हुए के अनुसार टनले आकार में मेंब्ल एक्सबीआईएस 60401 तथा	कातम ४ म दिए हुए क अनुसार टनत आकार में मॉड्त एक्सबीआईएस ६०४०। तथा कॉत्स ४ में दिए हुए के	अनुसार टनल आकार न नाटर एक्सबीआईएस 9075 तथा कॉत्स ४ में दिए हुए कै				एक्सबीआइएस 9075 कथ। कॉलम ४ में दिए हुए के अनुसार टनत अकार में मॉब्ल
902219	902219	902219	902219	902219	902219	902219		902219
6	-   0		12	13	4	15	<u>,</u>	16

परंतुक निम्नलिखित तकनीकी मापदंडों वाले एक्स **बी आई एस पर कोई पाटनरोधी शुल्क नहीं लगाया जायेगा**, अर्थात:-

- (क) 25 मिमी0 से अधिक की मौटाई की इस्पात की समावेशन वाली एक्स बी आई एस मशीनें;
- (ख) किसी विशेष मद में समावेशन हेतु मशीनों के विफल रहने की स्थिति में श्रव्य एवं दृश्य अलार्म वाली एक्स बी आई एस मशीनें;
- (ग) रि-बूटिंग की आवश्यकता के बिना थीट इमेंज प्रोटेक्शन (टी आई पी) सुविधा वाली एक्स बी आई एस मशीनें;
- (घ) 38 एस डब्ल्यू जी तथा उससे अधिक की एकल तार विघटन परीक्षण में खरी उतरने की क्षमता वाली एक्स बी आई एस मशीनें ।
- 2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपाटित शुल्क 17 जनवरी, 2004 तक, जिसमें यह तारीख सम्मिलित है प्रभावी होगा और भारतीय करेंसी में संदेय होगा ।

स्पष्टीकरण - इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए, " विनिमय दर " वह दर होगी जो सीमाशुल्क अधिनियम 1962 (1962 का 52) की धारा 14 की उपधारा 13। के खंड 1क। के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय—समय पर विनिर्दिष्ट की गई हो और " विनिमय दर " के अक्धारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन " प्रवेश पत्र " के प्रस्तुत करने की तारीख होगी ।

[फा. सं. 354/25/2003-टीआरयू] वि. शिवसब्रमणियन, उप सचिव

## MINISTRY OF FINANCE (Department of Revenue) NOTIFICATION

New Delhi, the 18th July, 2003 No. 112/2003—CUSTOMS

G.S.R. 556(E).— WHEREAS in the matter of import of in the matter of imports into India of X-Ray Baggage Inspection Multi Energy System (XBIS) falling under heading 9022 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) (hereinafter referred to as "the subject goods"), originating in, or exported from, the European Union (hereinafter referred to as "EU"), the designated authority vide its preliminary findings, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 31st March, 2003, has come to the conclusion that

- (a) XBIS has been exported to India from EU below its normal value;
- (b) the domestic industry has suffered material injury;
- (e) the material injury has been caused by imports from EU, and

has considered it necessary to impose anti-dumping duty, provisionally, pending final determination, on all imports of the subject goods originating in, or exported from the European Union and imported into India;

NOW, THEREFORE, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 9A of the said Customs Tariff Act, read with rules 13 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, hereby imposes on the goods, the description of which is specified in column (3) of the Table column (2), the specification of which is specified in column (4) of the said Table, originating in the territory or countries as specified in the corresponding entry in column (5), and exported from the territory or countries as specified in the exported by the exporters as specified in the corresponding entry in column (7) and equal to the amount mentioned in the corresponding entry given in column (9) in the currency as specified in the corresponding entry in column (11) and per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (10), of the said Table.

## TABLE

S.No	Heading	Description of goods	Specifica		Territory or Country of origin	Territory or Country of export	Producer	Exporter	Amount	Unit of Measurement	Сштепсу
(1)	(2)	(3)	(4	4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
I	902219	XBIS 6040I and any model within tunnel size as given in col.	Tunn (Width X I 600mm to 700mm	el Size Height) 400mm to 550mm	ĚÚ	All	M/s Heimann Systems GmbH	M/s Heimann Systems GmbH	1990	Per Unit	USD
2	902219	XBIS 6040I and any model within tunnel size as given in col.	(Width X I 600mm to 700mm	el Size leight) 400mm to 550mm	EU	All	M/s Heimann Systems GmbH	Any Exporter	1990	Per Unit	USD
3	902219	XBIS 6040I and any model within tunnel size as given in col. 4	Tunn (Width X I 600mm to 700mm	el Size leight) 400mm to 550mm	EU	All ·	Any Producer	M/s Heimann Systems GmbH	1990	Per Unit	USD
4	902219	XBIS 60401 and any model within tunnel size as given in col.	Tunne (Width X F 600mm to 700mm		EU	Any	Any Producer	Any Exporter	1990	Per Unit	USD
5	902219	XBIS 9075 and any model within tunnel size as given in col.	Tume (Width X H 700mm to 1000mm		EU	All	M/s Heimann Systems GmbH	M/s Heimann Systems GmbH	3962	Per Unit	USD
6	902219	XBIS 9075 and any model wain tunnes are as given in col. 4	Tunne (Width X H 700mm to 1000mm		EU	All	M/s Heimann Systems GmbH	Any Exporter	3962	Per Unit	USD
7	902219	XBIS 9075 and any model within tunnel size as given in col. 4	Tunne (Width X H 700mm to 1000mm	Size eight) 550mm to 850mm	EU	All	Any Producer	M/s Heimann Systems GmbH	3962	Per Unit	USD
8	902219	XBIS 9075 and any model within tunnel size as given in col. 4	Tunnel (Width X Ho 700mm to 1000mm		EU	Any	Any Producer	Any Exporter	3962	Per Unit	USD

			Specification	Territory	Territory	Producer	Exporter	Amount	Unit of	Currency
No	Heading	Description of goods	Specification	or Country of	or Country of				Measurement	
•				origin	export	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	M/s	1990	Per Unit	USD
9	902219	XBIS 6040I and any model within tunnel size as given in col.	Tunnel Size (Width X Height) 600mm   400m to to 700mm   550m		EU	M/s Heimann Systems GmbH	Heimann Systems GmbH	1990		
10	902219	4  XBIS 6040I and any model within tunnel size as given in col.	Tunnet Size (Width X Height) 600mm 400n to to 700mm 550n	ì	EU	M/s Heimann Systems GmbH	Any Exporter	1990	Per Unit	USD
11	902219	4  XBIS 60401 and any model within tunnel size as given in col.	Tunnel Size (Width X Height) 600mm 400r to to 700mm 550r		EU	Any Producer	M/s Heimann Systems GmbH	1990	Per Unit	USD
12	902219	XBIS 60401 and any model within tunnel size as given in col.	Tunnel Size (Width X Height) 600mm 400n to to 700mm 550n		EU	Any Producer	Any Exporter	1990	Per Unit	USD
13	902219	XISIS 9075 and any model within tunnel size as given in col.	to to	All except EU	EU	M/s Heimann Systems GmbH	M/s Heimann Systems GmbH	3962	Per Unit	USD
14	902219	XBIS 9075 and any model within tunnel size as given in col.	to to	All except EU	EU	M/s Heimani Systems GmbH	Any Exporter	3962	Per Unit	USD
15	902219	and any model withir tunnel size a given in col.	s to to	t) excep 0mm EU	EU	Any Produce	M/s Heiman Systems GmbH			USD
16	90221	9 XBIS 9075 and any model within numel size a given in col	to to	nt) excer 50mm EU	EU	Any Produc	Any Exporte	3962	Per Unit	CaD

PROVIDED that no anti-dumping duty shall be imposed on XBIS with the following technical parameters, namely:

XBIS machines having steel penetration greater than 25mm thickness;

(a) XBIS machines having audio and visual alarm in case of failure of machines to penetrate a particular item; **(b)** 

XBIS machines having Threat Image Protection (TIP) facility without requirement of rebooting; (c)

XBIS machines having the capability of passing the single wire resolution test of 38 SWG and above; (d)

The anti-dumping duty imposed under this notification shall be effective upto and inclusive of the 17th day 2. of January, 2004 and shall be payable in Indian currency.

Explanation. - For the purpose of this notification, "rate of exchange" applicable for the purposes of calculation of anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification issued from time to time, in exercise of the powers under clause (a) of sub-section (3) of section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

> [F. No. 354/25/2003-TRU] V. SIVASUBRAMANIAN, Dy. Secy.